Logitech

Getting started with Logitech® Alert™ 700n

Add-On Camera

For PC
Pour PC
Para PC
Para PC

English

1 Logitech Alert Camera
2 Camera power supply
3 Power supply cable (yellow tips)
4 Mounting accessories
5 Suction cup
6 Desktop stand
7 Power supply cable extender
8 System Requirements Guide

Español

1 Cámara Logitech Alert
2 CD para instalación de software
3 Fuente de alimentación para la cámara
4 Puente de red
5 Cable de alimentación (extremos amarillos)
6 Cable de puente de red (extremos azules)
7 Ventosa
8 Alargador de cable de alimentación

Français

1 Caméra Logitech Alert
2 Bloc d'alimentation de la caméra
3 Câble d'alimentation (extrémités jaunes)
4 Accessoires de montage
5 Ventouse
6 Socle de bureau
7 Rallonge câble d'alimentation
8 Guide de configuration requise

Português

1 Câmara do Logitech Alert
2 CD de instalação do software
3 Sistema de alimentação da câmara
4 Ponte de rede
5 Cabo do sistema de alimentação (extremidades amarelas)
6 Cabo da ponte de rede (extremidades azuis)
7 Copo de sucção
8 Extensor do cabo de alimentação

English

Legal Warning

Certain uses of security camera products and audio devices, such as employee monitoring, surreptitious viewing and recording of images and/or audio, or the use, publication or distribution of image and/or audio recordings, are prohibited or restricted by country, state and local laws.

Be sure to comply with the laws in your country, state, and locality when using Logitech Alert products and services.

Español

Advertencia legal

Algunos usos de dispositivos de audio y cámaras de seguridad (entre ellos la vigilancia de empleados, la visualización o grabación secreta de imágenes o sonido, y el uso, la publicación y la distribución de grabaciones de imagen y sonido) están prohibidos o sujetos a restricciones bajo la legislación local, regional o nacional.

Al usar productos y servicios Logitech Alert, asegúrate de cumplir con las leyes vigentes en tu país o región.

Français

Avertissement

Certaines utilisations des caméras de surveillance et des dispositifs audio sont interdites ou réglementées par des lois nationales et locales, telles que la surveillance des employés, le visionnage et l'enregistrement discrets d'images ou de son, ou l'utilisation, la publication ou la distribution d'enregistrements vidéo ou audio.

Veillez à respecter les lois locales lors de l'utilisation des produits et services Logitech Alert.

Português

Aviso legal

Determinados usos de produtos de câmara de segurança e dispositivos de áudio, como monitoramento de empregados, visualização e gravação sub-reptícias de imagens e/ou áudio, ou o uso, a publicação ou a distribuição de gravações de imagem e/ou áudio, são proibidos ou restritos pelas leis de um país, estado ou localidade.

Cumpra as leis de seu país, estado ou localidade quando usar produtos e serviços do Logitech Alert.

English

Network Adapter/ Power Supply Install Note

Caution should be used when plugging the Logitech Alert network adapter or camera power supply into a surge protector, power strip, extension cord or UPS (un-interuptable power supply) because they may filter, interfere with or even block signal transmission. To eliminate any potential issues we recommend plugging the network adapter or power supply directly into your wall outlet.

Note: Logitech Alert network adapters and power supplies have their own built-in surge protectors.

Français

Adaptateur réseau/Note d'installation relative au bloc d'alimentation

Soyez très attentif lorsque vous branchez l'adaptateur réseau Logitech Alert ou le boîtier d'alimentation de la caméra à un parasurtenseur, une multiprise, une rallonge ou une alimentation sans interruption (ASI) car ceux-ci risquent de filtrer, gêner voire bloquer le signal de transmission. Pour éliminer tout problème, nous vous recommandons de connecter l'adaptateur réseau ou le boîtier d'alimentation directement à votre prise murale.

Remarque: les adaptateurs réseau Logitech Alert et leur alimentation électrique possèdent leurs propres parasurtenseurs intégrés.

Español

Nota sobre instalación de fuente de alimentación / adaptador de red

Se debe tener cuidado al conectar el adaptador de red o la fuente de alimentación de la cámara Logitech Alert a un protector de sobrevoltaje, una regleta, un cable de extensión o una fuente de alimentación ininterrumpida (UPS) porque pueden filtrar, interferir en la transmisión de la señal o incluso bloquearla. Para evitar problemas recomendamos conectar el adaptador de red o la fuente de alimentación directamente a la toma de pared.

Nota: los adaptadores de red y las fuentes de alimentación de Logitech Alert tienen sus propios protectores de sobrevoltaje integrados.

Português

Nota sobre a instalação do adaptador de rede ou do sistema de alimentação

Todo cuidado deve ser tomado ao conectar o adaptador de rede do Logitech Alert ou do sistema de alimentação a um protetor contra surtos de voltagem, régua de alimentação, fio de extensão ou alimentação de energia ininterrompível (UPS) porque talvez filtrem, interfiram ou até mesmo bloqueiem transmissão de sinais. Para eliminar qualquer problema potencial, é recomendável conectar o adaptador de rede ou o sistema de alimentação diretamente a uma tomada de parede.

Observação: adaptadores e sistemas de alimentação do Logitech Alert têm seu próprio protetor contra surtos interno.

1

English

Run Logitech Alert Commander

Before you begin the installation, read all instructions.

Français

Exécutez Logitech Alert Commander

Avant de commencer l'installation, lisez l'ensemble des instructions.

Español

Ejecución de Logitech Alert Commander

Antes de comenzar el proceso de instalación,lee todas las instrucciones.

Português

Executar o Logitech Alert Commander

Antes de começar a instalação, leia todas as instruções.

English

Logitech Alert Master System required.

Français

Dispositif Logitech Alert Master System requis.

Español

Se requiere Logitech Alert Master System.

Português

É necessário o Logitech Alert Master System.

English

1) Be sure that Logitech Alert Commander software is running on the PC before beginning installation of camera.

Français

1) Assurez-vous que le logiciel Logitech Alert Commander est en cours d'exécution sur l'ordinateur avant de commencer l'installation de la caméra.

Español

1) El software Logitech Alert Commander debe estar en ejecución en la PC antes de instalar la cámara.

Português

1) Verifique se o software Logitech Alert Commander está em execução no PC antes de começar a instalar a câmara.

2

English

Plug In Your Camera

When prompted to connect your camera:

1) Remove the hatch from the back of the camera. 1a) Plug the yellow cable connector into the port. 1b) Use the lock slider to lock the connector in place.

2) Plug the yellow cable connector into the power supply port. Plug the power supply into an outlet near the PC where the software is installed.

Français

Branchement de la caméra

Lorsque vous êtes invité à connecter la caméra:

1) Retirez le panneau situé à l'arrière de la caméra. 1a) Branchez le câble jaune sur le port. 1b) Utilisez la glissière pour verrouiller le connecteur en place.

2) Branchez l'autre extrémité du câble jaune dans le port du bloc d'alimentation. Branchez le bloc d'alimentation dans une prise située à proximité de l'ordinateur sur lequel le logiciel est installé.

Español

Conecta la cámara

Cuando se te indique que conectes la cámara:

1) Quita la tapa de la parte posterior de la cámara. 1a) Conecta al puerto el conector de cable amarillo. 1b) Usa el pasador para inmovilizar el conector.

2) Conecta el otro extremo del conector de cable amarillo al puerto de fuente de alimentación. Conecta la fuente de alimentación a una toma junto a la PC en que se ha instalado el software.

Português

Conecte a câmara

Quando solicitado a conectar a câmara:

1) Remova a porta na parte posterior da câmara. 1a) Conecte o conector do cabo amarelo à porta. 1b) Use o fecho deslizante para prender o conector na posição.

2) Conecte a outra extremidade do conector do cabo amarelo à porta do sistema de alimentação. Conecte o sistema de alimentação a uma tomada elétrica próxima do PC em que o software está instalado.

1 1a 1b

2

English

Shortly after connecting, your camera will appear in Alert Commander software. You can now move the camera to its desired location.

Français

Peu de temps après la connexion, votre caméra doit apparaître dans le logiciel Alert Commander. Vous pouvez désormais placer la caméra à l'endroit désiré.

Español

Una vez establecida la conexión, la cámara no tardará en aparecer en el software Alert Commander. Ahora puedes mover la cámara a la ubicación deseada.

Português

Logo após a conexão, a câmara aparecerá no software Alert Commander. Agora você pode colocar a câmara no lugar desejado.

3

English

Choose Your Camera Location

Français

Choix de l'emplacement de la caméra

Español

Ubicación de la cámara

Português

Escolher o local da câmara

English

On a desk or table

Français

Sur une table ou un bureau

Español

En un escritorio o mesa

Português

Em uma mesa ou escrivaninha

English

On a window looking in

Clean the window's surface and the inside area of the suction cup before applying it to the window. Periodically press the suction cup against the glass to strengthen its bond to the window.

Français

Sur une fenêtre, vers l'intérieur

Nettoyez la vitre ainsi que la partie interne de la ventouse avant de l'appliquer sur la vitre. Appuyez périodiquement sur la ventouse afin de renforcer son adhésion à la vitre.

Español

En una ventana, orientada hacia el interior

Limpia la superficie de la ventana y el interior de la ventosa antes de aplicarla a la ventana. Presiona periódicamente la ventosa contra el cristal para reforzar su adhesión a la ventana.

Português

Em uma janela, voltada para dentro

Limpe a superfície da janela e a área interna do copo de sucção antes de aplicá-lo à janela. Pressione periodicamente o copo de sucção contra o vidro para fortalecer a adesão à janela.

English

Using In-the-box Accessories

You can use the mini-suction cup and cable wall clips to help route the power supply cable (yellow connector) along the window's edge and provide additional security to that camera.

Français

Utilisation des accessoires du coffret

Vous pouvez utiliser la petite ventouse et les attaches murales du câble d'alimentation (jaune) pour loger le câble le long de la fenêtre et ainsi garantir plus de sécurité.

Español

Uso de los accesorios suministrados

Usa la miniventosa y los clips de pared adhesivos para pasar el cable de fuente de alimentación (conector amarillo) a lo largo del borde de la ventana, a fin de afianzar la posición de la cámara.

Português

Usar os acessórios incluídos

Você pode usar o minicopo de sucção e os clipes de parede do cabo para ajudar a ordenar o cabo do sistema de alimentação (conector amarelo) ao longo da borda da janela e proporcionar segurança adicional à câmara.

English

Warning: Using camera to look out a window

Only use for non-night vision applications or when a secondary outdoor lighting source is available. Infrared illumination used in night vision cameras cannot penetrate glass and can adversely affect picture quality. You can turn off night vision in the Settings > Camera> Advanced>Night Vision Off.

Français

Avertissement: utilisation de la caméra vers l'extérieur d'une fenêtre

A utiliser uniquement pour les applications à vision non nocturne ou lorsqu'une source lumineuse extérieure secondaire est disponible. L'illumination infrarouge utilisée dans les caméras à vision nocturne ne traverse pas la vitre et peut diminuer la qualité d'image. Vous pouvez désactiver la vision nocturne dans Paramètres > Caméra > Avancé > Vision nocturne désactivée

Español

Advertencia: uso de la cámara a través de una ventana

Utilízala solamente de día o cuando existe una fuente de iluminación secundaria exterior. La iluminación por infrarrojos utilizada en las cámaras de visión nocturna no puede penetrar el cristal y puede afectar a la calidad de la imagen. Puedes desactivar la visión nocturna en Configuración > Cámara > Avanzada > Visión nocturna desactivada.

Português

Aviso: Uso da câmara para observar de uma janela

Somente use para aplicativos de visão não noturna ou quando uma fonte de luz externa secundária estiver disponível. A iluminação infravermelha usada em câmaras com visão noturna não consegue penetrar vidro e pode afetar negativamente a qualidade da imagem. A visão noturna pode ser desativada em Configurações > Câmara > Avançado > Desativar visão noturna.

English

On a wall or ceiling. The wall mount allows you to easily fasten your camera to a ceiling, wall, or flat surface.

1) Start by pre-drilling holes into the wall and screwing in the mounting base.

2a) Thread the ball joint into the camera. 2b) Place the ball joint end into the wall mount clamp and tighten, using the wing nut.

3) Attach the camera to the mounting arm.

Français

Sur un mur ou au plafond. La fixation murale vous permet de fixer facilement votre caméra au plafond, sur un mur ou une surface plane.

1) Commencez par percer des trous dans le mur, puis vissez la base de montage.

2a) Insérez le joint à rotule dans la caméra. 2b) Placez l'extrémité du joint à rotule dans le système de fixation de la fixation murale et serrez à l'aide de l'écrou à ailettes.

3) Fixez la caméra sur le bras de montage.

Español

Instrucciones para montaje en la pared o el techo: La pieza de montaje en pared facilita la fijación de la cámara al techo o a una pared.

1) Taladra los agujeros en la pared y atornilla la base de montaje.

2a) Rosca la unión de bola en la cámara. 2b) Coloca el extremo de la unión de bola en la abrazadera de la pieza de montaje en la pared y aprieta utilizando la tuerca de mariposa.

3) Acopla la cámara al brazo de montaje.

Português

Instruções para montagem em parede/teto: A montagem em parede permite que você fixe a câmara em um teto ou uma parede.

1) Comece fazendo os furos necessários na parede e prendendo a base de montagem com parafusos.

2a) Enrosque a junta de esfera na câmara.
2b) Coloque a extremidade da junta de esfera na braçadeira do suporte de parede e aperte usando a porca-borboleta.

3) Prenda a câmara no braço de montagem.

1 2a 2b

mounting arm (optional)
bras de montage (facultatif)
brazo de montaje (opcional)
braço de montagem (opcional)

3

OR
OU
O
OU

English
Troubleshooting
Camera connections:

What if camera/ video disappears?

1) Test another outlet for your camera, perhaps one closer to your PC.
2) Verify that the camera power supply and the network adapter are plugged directly into a power outlet and not a power strip.
3) Check firewall settings or press the F1 key in Commander Software for additional help.
4) Go to Settings > Cameras > Add/Find > Find Cameras.
5) Reset the camera. See instructions in “Camera Reset Instructions.”

Français
Dépannage
Connexions de la caméra:

Que faire si l'image/la vidéo disparaît?

1) Essayez de brancher la caméra sur une autre prise, si possible plus proche de votre ordinateur.
2) Vérifiez que le bloc d'alimentation et l'adaptateur réseau de la caméra sont branchés directement sur une prise électrique et non sur une multiprise.
3) Vérifiez les paramètres du pare-feu ou appuyez sur la touche F1 dans le logiciel Commander pour obtenir une aide supplémentaire.
4) Sélectionnez Paramètres > Caméras > Ajouter/Rechercher > Rechercher les caméras.
5) Réinitialisez la caméra. Consultez les instructions de la section «Instructions de réinitialisation de la caméra».

Español
Resolución de problemas
Conexiones de la cámara:

¿Qué puedo hacer si la cámara o el video desaparecen?

1) Conecta la cámara a otra toma de corriente (preferentemente una más cercana a la PC).
2) Asegúrate de que la fuente de alimentación de la cámara y el adaptador de red están conectados directamente a la toma de corriente, y no a una regleta.
3) Comprueba la configuración de servidor de seguridad o pulsa la tecla F1 desde el software Commander para obtener información de ayuda.
4) Selecciona Configuración > Cámaras > Agregar/Buscar > Buscar cámaras.
5) Restablece la cámara. Lee la sección “Instrucciones de restablecimiento de la cámara”.

Português
Solução de problemas
Conexões da câmara:

O que fazer se a câmara ou o vídeo desaparecer?

1) Teste outra tomada elétrica para a câmara, possivelmente uma mais próxima do PC.
2) Verifique se o sistema de alimentação da câmara e o adaptador de rede estão conectados diretamente a uma tomada elétrica e não a uma régua de alimentação.
3) Verifique as configurações do firewall ou pressione a tecla F1 no software Commander para obter ajuda adicional.
4) Vá para Configurações > Câmaras > Adicionar/Localizar > Localizar câmaras.
5) Redefina a câmara. Consulte as instruções em “Instruções para redefinir a câmara”.

English
What do I do if the power supply cable (yellow connector) is too short?
To lengthen, either use the supplied cable extender or purchase a longer ethernet (CAT-5e) cable. Longer cables are available for purchase at www.logitech.com/dvs/ (Accessories).

Français
Que faire si le câble d'alimentation (jaune) est trop court?
Pour le rallonger, utilisez la rallonge fournie ou achetez un câble Ethernet (CAT-5e) plus long. Des câbles plus longs sont en vente sur le site (Accessoires).

Español
¿Qué puedo hacer si el cable de fuente de alimentación (conector amarillo) es corto?
Para alargarlo puedes usar el extensor de cable que se proporciona o adquirir un cable Ethernet (CAT-5e) más largo. En www.logitech.com/dvs/ (Accessories) se pueden adquirir cables más largos.

Português
O que devo fazer se o cabo do sistema de alimentação (conector amarelo) for muito curto?
Para estendê-lo, use o extensor de cabo fornecido ou adquira um cabo Ethernet (CAT-5e) mais longo. Cabos mais longos estão disponíveis para compra em www.logitech.com/dvs/ (Acessórios).

English
Want to see more setup tips?
Go to www.logitech.com/security/support

Français
Vous souhaitez consulter d'autres conseils de configuration?
Visitez le site www.logitech.com/security/support

Español
¿Deseas ver más sugerencias para la instalación?
Visita www.logitech.com/security/support

Português
Deseja ler mais dicas de instalação?
Vá para www.logitech.com/security/support

English
FAQs: Find More
Commander Help
You can press the F1 key from any screen in the Alert Commander to access the online Help system.

Knowledge Base
Troubleshooting help is available at www.logitech.com/support

Logitech Forums
Find and share answers and best practices for Alert products and services at www.forums.logitech.com

Customer Support
Call 1.888.469.4543

Refer to System Requirements Guide.

Français
Questions fréquentes: en savoir plus
Aide de Commander
Vous pouvez appuyer sur la touche F1 depuis n'importe quel écran du logiciel Alert Commander pour accéder au système d'aide en ligne.

Base de connaissances
Des instructions de dépannage sont disponibles sur le site www.logitech.com/support.

Forums Logitech
Trouvez et partagez les réponses et bonnes pratiques relatives aux produits et aux services Alert sur le site www.forums.logitech.com.

Service clientèle
Appelez le 1.888.469.4543

Reportez-vous au guide de configuration requise.

Español
Preguntas más habituales: más información
Ayuda de Commander
Si pulsas la tecla F1 mientras estás en cualquiera de las pantallas de Alert Commander, podrás acceder al sistema de ayuda en pantalla.

Base de conocimientos
Para obtener información sobre resolución de problemas, visita www.logitech.com/support

Foros de Logitech
Encuentra y comparte respuestas y prácticas recomendadas para los productos y servicios Alert en www.forums.logitech.com

Atención al cliente
Llama al 1.888.469.4543

Consulta la guía de requisitos del sistema.

Português
FAQs: Mais informações
Ajuda do Commander
Para acessar o sistema da Ajuda on-line, pressione a tecla F1 a partir de qualquer tela no Alert Commander.

Base de Dados de Conhecimento
Ajuda para solução de problemas está disponível em www.logitech.com/support

Fóruns da Logitech
Encontre e compartilhe respostas e práticas recomendadas para produtos e serviços do Alert em www.forums.logitech.com

Atendimento ao cliente
Ligue para 1.888.469.4543

Consulte o Guia de Requisitos de Sistema.

www.logitech.com/support

United States and Canada	1.888.469.4543
Europe (English)	+41 22 761 40 24

English
Camera Reset Instructions
With the camera connected to power, insert a paper clip into the reset hole located on the back of the camera. Press gently, holding for 5 seconds, and then release. Or, go to Settings > Reboot/Reset > Reset.

If the camera does not appear after reset, go to Settings > Cameras > Add/Find > Find Cameras. If the camera still does not operate, contact technical support.

Resetting the camera will restore the camera to factory settings. However, it will not delete video recorded on the microSD card.

Français
Instructions de réinitialisation de la caméra
Lorsque la caméra est branchée sur le secteur, insérez un trombone dans le bouton de réinitialisation situé à l'arrière de la caméra. Maintenez le bouton enfoncé en appuyant délicatement pendant 5 secondes, puis relâchez-le. Ou accédez à Paramètres > Redémarrer/Réinitialiser > Réinitialiser.

Si la caméra ne s'affiche toujours pas, sélectionnez Paramètres > Caméras > Ajouter/Détecter > Détecter les caméras. Si le problème persiste, contactez le support technique.

La réinitialisation de la caméra rétablit les paramètres d'usine de la caméra. Cependant, les vidéos enregistrées sur la carte microSD ne sont pas supprimées.

Español
Instrucciones de restablecimiento de la cámara
Con la cámara conectada a la electricidad, inserta un clip en el orificio de restablecimiento situado en la parte posterior de la cámara. Presiona ligeramente durante 5 segundos y suelta. O ve a Configuración > Reiniciar/Restablecer > Restablecer.

Si después del restablecimiento la cámara no aparece, selecciona Configuración > Cámaras > Agregar/Buscar > Buscar cámaras. Si la cámara sigue sin funcionar, ponte en contacto con el Servicio de asistencia técnica.

Al restablecerse la cámara, se restaura la configuración de fábrica. Sin embargo, no se eliminará el video grabado en la tarjeta microSD.

Português
Instruções para redefinir a câmara
Com a câmara ligada à tomada, introduza um clipe de papel no orifício de redefinição localizado na parte posterior da câmara. Pressione cuidadosamente por cinco segundo e em seguida solte. Ou vá para Configurações > Reinicializar/Redefinir > Redefinir.

Se a câmara não aparecer depois da redefinição, vá para Configurações > Câmaras > Adicionar/Localizar > Localizar câmaras. Se a câmara ainda não funcionar, contate a assistência técnica.

A redefinição da câmara restaurará as configurações de fábrica. No entanto, não excluirá vídeo gravado na placa microSD.

Reading the Motion LED

English Reading the Motion LED
Français Lecture du témoin de mouvement
Español Lectura del diodo de movimiento
Português Ler o LED de movimento

Motion LED
Témoin de mouvement
Diodo de movimiento
LED de movimento

	English: How do I know the camera is recording?	Français: Comment savoir si la caméra enregistre?	Español: ¿Cómo sé si la cámara está grabando?	Português: Como sei se a câmara está gravando?
(red)	Camera is ready to record (Red)	La caméra est prête à enregistrer (rouge).	Cámara lista para grabar (rojo)	A câmara está pronta para gravar (luz vermelha).
(red blinking)	Camera is recording (Red blinking)	La caméra enregistre (rouge clignotant).	Cámara grabando (rojo intermitente)	A câmara está gravando (luz vermelha intermitente)

English
Turning Off Motion and Diagnostic LEDs
You can turn off the motion and diagnostic LEDs in the Settings > Cameras > Camera > Show LED for....

See F1 Help for instructions.

Français
Désactivation des témoins de mouvement et de diagnostic
Vous pouvez désactiver les témoins de mouvement et de diagnostic en sélectionnant Paramètres > Caméras > Caméra > Afficher le témoin de...

Pour obtenir des instructions, accédez à l'aide via la touche F1.

Español
Desactivación de diodos de movimiento y diagnóstico
Los diodos de movimiento y diagnóstico se pueden desactivar a través de Configuración > Cámaras > Cámara > Mostrar diodo para...

Utiliza la tecla F1 para acceder a la información de ayuda.

Português
Desligar LEDs de movimento e diagnóstico
Você pode desligar os LEDs de movimento e diagnóstico em Configurações > Câmaras > Câmara > Mostrar LED de...

Para obter instruções, acesse a Ajuda pressionando F1.

Reading the Diagnostic LEDs

English Reading the Diagnostic LEDs
Français Lecture des témoins de diagnostic
Español Lectura de los diodos de diagnóstico
Português Ler LEDs de diagnóstico

Camera Diagnostic LED
Témoin de diagnostic de la caméra
Diodo de diagnóstico de cámara
LED de diagnóstico da câmara

	English: Which LED colors indicate “camera is working”?	Français: Quelles couleurs du témoin indiquent que la caméra «fonctionne»?	Español: ¿Qué color indica que la cámara “funciona”?	Português: Quais cores de LED indicam “câmara em funcionamento”?
(green)	Connected to Internet (Green)	Connectée à Internet (vert)	Conectada a Internet (verde)	Conectada à Internet (verde)
(purple)	Connected to Alert Commander (Purple)	Connectée à Alert Commander (violet)	Conectada a Alert Commander (morado)	Conectada ao Alert Commander (roxo)
(blue)	Connected to Alert Commander & Internet (Blue)	Connectée à Alert Commander et Internet (bleu)	Conectada a Alert Commander e Internet (azul)	Conectada ao Alert Commander e à Internet (azul)
(white)	Upgrading Firmware (White)	Mise à niveau du micrologiciel en cours (blanc)	Actualizando firmware (blanco)	Atualização do firmware (branco)
(yellow)	Camera in standalone mode (Yellow)	Caméra en mode autonome (jaune)	Cámara en modo autónomo (amarillo)	Câmara no modo autônomo (amarelo)
(light blue)	Not connected to Alert Commander or Internet (Light blue)	Non connectée à Alert Commander ni à Internet (bleu clair)	No conectada a Alert Commander ni Internet (azul claro)	Não conectada ao Alert Commander ou à Internet (azul-claro)

English Which LED colors indicate “camera is not working”?
Français Quelles couleurs du témoin indiquent que la caméra «ne fonctionne pas»?
Español ¿Qué color indica que la cámara “no funciona”?
Português Quais cores de LED indicam “câmara não em funcionamento”?

	English	Français	Español	Português
(red blinking)	Camera boot-up failed * (Red blinking)	Echec de la mise sous tension de la caméra * (rouge clignotant)	Fallo de inicio de cámara (rojo intermitente)	Falha na inicialização da câmara * (vermelho intermitente)
(red/yellow blinking)	MicroSD card read/write test failed - No MicroSD card * (Alternating Red/Yellow blinking)	Echec du test de lecture/écriture de la carte MicroSD – Pas de carte MicroSD * (rouge/jaune clignotant)	Fallo de prueba de lectura/escritura de tarjeta microSD - No se ha encontrado tarjeta microSD * (intermitente rojo/amarillo)	Falha no teste de leitura/gravação da placa microSD – Nenhuma placa microSD * (alternância de vermelho/amarelo intermitente)

English
* See Camera Reset Instructions for assistance.

Français
* Reportez-vous aux instructions de réinitialisation de la caméra pour plus d'assistance.

Español
* Lee la sección Instrucciones de restablecimiento de la cámara.

Português
* Para obter ajuda, consulte Instruções para Redefinir a Câmara.

1

Power Supply / Network Adapter Diagnostic LEDs
Témoins de diagnostic du bloc d'alimentation/pont réseau
Diodos de diagnóstico de fuente de alimentación/puente de red
LEDs de diagnóstico do sistema de alimentação/ponte de rede

2

Power Supply Network Status LEDs
Témoins d'état du bloc d'alimentation/pont réseau
Diodos de estado de fuente de alimentación de red
LEDs de estado do sistema de alimentação/ponte de rede

1

English What do these LEDs tell me?
Français Qu'indiquent ces témoins?
Español ¿Qué significa el color de los diodos?
Português Qual é o significado desses LEDs?

	English	Français	Español	Português
(green)	Traffic and data is flowing (Green)	Trafic et transfert des données opérationnels (vert)	Tráfico de datos en curso (verde)	Tráfego e dados fluindo (verde)
(yellow)	Connection with Ethernet/LAN (Yellow)	Connexion Ethernet/ LAN opérationnelle (jaune)	Conexión con Ethernet/LAN (amarillo)	Conexão com Ethernet/LAN (amarelo)

2

English What do these LEDs tell me?
Français Qu'indiquent ces témoins?
Español ¿Qué significa el color de los diodos?
Português Qual é o significado desses LEDs?

	English	Français	Español	Português
(green)	Link to Power Supply (Green)	Lien vers l'alimentation (vert)	Vínculo a fuente de alimentación (verde)	Vínculo com o sistema de alimentação (verde)
(blue)	Shows network traffic (Blue)	Indication du trafic réseau (bleu)	Tráfico de red (azul)	Mostra o tráfego de rede (azul)

On/Off switch for Power Supply Network Adapter LEDs
Commutateur Marche/Arrêt des témoins du bloc d'alimentation/pont réseau
Conmutador de diodos de fuente de alimentación de puente de red
LEDs de ligado/desligado para sistema de alimentação/ponte de rede

English
How do I turn these LEDs off?
Use the switch located on the side of the power supply or network adapter to disable these diagnostic LEDs.

Français
Comment désactiver ces témoins?
Utilisez le commutateur situé sur le côté du bloc d'alimentation ou du pont réseau pour désactiver ces témoins de diagnostic.

Español
¿Cómo se apagan los diodos?
Usa el conmutador situado en el lateral de la fuente de alimentación o el puente de red para desactivar estos diodos de diagnóstico.

Português
Como desligo esses LEDs?
Use o comutador localizado na lateral do sistema de alimentação ou da ponte de rede para desativar esses LEDs de diagnóstico.

English
How to access your cameras away from home...
The Logitech Alert system includes free remote viewing that allows you to see live video from your cameras. Just log in to our secure site at http://alert.logitech.com from an Internet-connected computer or use our smartphone apps for iPhone®, iPad®, Android™ or BlackBerry® devices.

Français
Comment accéder à vos vidéos quand vous n'êtes pas à la maison...
Le système Logitech Alert comprend un visionnage à distance gratuit qui vous permet de regarder en direct les vidéos filmées par vos caméras. Il vous suffit d'accéder à notre site sécurisé à l'adresse http://alert.logitech.com depuis un ordinateur connecté à Internet ou d'utiliser nos applications smartphone pour iPhone®, iPad®, Android™ ou BlackBerry®.

Español
Cómo acceder a las cámaras desde fuera de casa...
El sistema Logitech Alert incluye la visualización remota gratuita que permite ver video en directo capturado por tus cámaras. Inicia sesión en nuestro sitio seguro en http://alert.logitech.com desde una computadora conectada a Internet o utiliza nuestras aplicaciones de teléfonos Smartphone para dispositivos iPhone®, iPad®, Android™ o BlackBerry®.

Português
Como acessar as câmaras quando longe de casa...
Todos os sistemas Logitech Alert incluem exibição remota gratuita, que permite que você veja vídeo ao vivo das câmaras. Basta entrar em nosso site seguro em http://alert.logitech.com a partir de um computador conectado à Internet ou usar nossos aplicativos de smartphone para dispositivos iPhone®, iPad®, Android™ ou BlackBerry®.

English
Watch from anywhere—for free

Français
Surveiller gratuitement depuis n'importe où

Español
Vigila desde cualquier sitio, gratuitamente

Português
Visualização de qualquer lugar — gratuitamente

www.logitech.com

620-004044 rev 002